

nóvn(du)

nóvn(du)



Tú vildi so gjarna sleppa í Sosialin, so her er føðingardagsheilsanin og myndin sum tú hevur biðið eftir so leingi.

Heilsan eg og eg



## TIPS 12 dystir

Vika 2  
16.-18. januar

1. Bari-Sampdoria
2. Bologna-Inter
3. Fiorentina-Cagliari
4. Milan-Perugia
5. Roma-Vicenza
6. Salernitana-Piacenza
7. Udinese-Empoli
8. Venezia-Juventus
9. Atalanta-Treviso
10. Pescara-Lecce
11. Ravenna-Cremonese
12. Reggiana-Brescia

Innlatingarfreist:  
Sunnudag kl. 13.20



## TIPS 13 dystir

Vika 2  
16.-18. januar

1. Chelsea-Coventry
2. Derby-Blackburn
3. Leeds-Middlesbrough
4. Leicester-Manchester U.
5. Liverpool-Southampton
6. Nottingham F.-Arsenal
7. Tottenham-Wimbledon
8. West Ham-Sheffield W.
9. Barnsley-Birmingham
10. Bristol C.-Tranmere
11. Norwich-West Bromw.
12. Sheffield U.-Bolton
13. Wolverhampton-Watford

Innlatingarfreist:  
Leygardag kl. 14.50

## Prógv

Heini Tausen, Tórshavn, hevur fingið lærubræv í handilsvinnu - smásølu - matvøruhandil. Hann lærdi í Bónus í Havn, lærimeistari var Rói Ørvarodd.

Gunnlaugur Sighvatsson, Skála, hevur fingið sveinabræv sum meistarur. Hann lærdi á Mjólkarvirki Búnaðarmanna í Hoyvík, lærimeistari var Øyvind Hentze.

Regin Bjarnason Dalsgard, Argir, hevur fingið sveinabræv sum maskinmiður. Hann lærdi á Tórshavn Skipasmiðju, lærimeistari er Mouritz Mohr.

## Gullbrúðleyp

Kyndilsmessudag, 2. februar, hava Steinvør og Arnhold Olsen, Skála, gullbrúðleyp.

Dagurin verður hildin í Siloa í Fuglafirði kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma, verða vinarliga biðin um at siga frá innan 20. januar á tlf. 441252.

## VALUTAKURSIR

|            |            | 15.01.99  | Ultimo<br>síðsta mán. |
|------------|------------|-----------|-----------------------|
| USA        | Dollarar   | 639,2200  | 638,6500              |
| Bretland   | Pund       | 1059,9300 | 1058,4300             |
| Týskland   | Markur     | 381,0200  | 380,8500              |
| Sverriki   | Króna      | 81,4600   | 78,6200               |
| Noreg      | Króna      | 85,3900   | 83,9200               |
| Frakland   | Frankur    | 113,6100  | 113,5600              |
| Belgia     | Frankur    | 18,4740   | 18,4650               |
| Sveits     | Frankur    | 468,6800  | 463,6300              |
| Holland    | Gyllin     | 338,1600  | 338,0200              |
| Italia     | Liri       | 0,3849    | 0,3847                |
| Finnland   | Markur     | 125,3300  | 125,2700              |
| Ísland     | Króna      | 9,4200    | 9,1700                |
| Eysturriki | Skillingur | 54,1600   | 54,1320               |
| Spania     | Pesetas    | 4,4790    | 4,4770                |
| Portugal   | Escudos    | 3,7170    | 3,7160                |
| Kanada     | Dollari    | 417,2600  | 412,7800              |
| Grikkaland | Drakmur    | 2,3190    | 2,2620                |
| Japan      | Yen        | 5,6681    | 5,6165                |
| Írland     | Pund       | 946,1800  | 945,8400              |
|            | XEU        | 745,1800  | 745,9400              |

FORØYA-  
SPARIKASSI

## BBC WORLD

Leygardagur 16. januar

- 0.00 World News - Weather
- 0.30 #Ref!
- 1.00 News - Weather
- 1.30 Asia Today
- 1.40 World Business Report
- 2.00 News - Weather
- 2.30 USA Direct
- 3.00 News - Weather
- 3.30 HARDtalk
- 4.00 News - Weather
- 4.30 USA Direct
- 5.00 News - Weather
- 5.30 Reporters
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 #Ref!
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 Correspondent: »City on the Brink«
- 9.00 World News - Weather
- 9.05 Weekend World
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 Holiday
- 11.00 World News - Weather
- 11.30 This Week
- 12.00 World News - Weather
- 12.05 Horizon: »Turned on by Danger«
- 13.00 World News - Weather
- 13.15 Plague Wars: »South Africa - The Secret« 2:2
- 14.00 World News - Weather
- 14.30 The Big Catch: »Conger Eel« 5:6
- 15.00 World News - Weather
- 15.05 People's Century 1917: »Red Flag«
- 16.00 World News - Weather
- 16.30 HARDtalk
- 17.00 World News - Weather
- 17.30 Holiday
- 18.00 World News - Weather
- 18.30 This Week
- 19.00 World News - Weather
- 19.30 Correspondent: »City on the Brink«
- 20.00 World News - Weather
- 20.05 Horizon: »Turned on by Danger«
- 21.00 World News - Weather
- 21.30 Top Gear - Waterworld

- 22.00 World News - Weather
- 22.15 Plague Wars: »South Africa - The Sea«
- 23.00 World News - Weather
- 23.30 Simpson's World

Sunnudagur 17. januar

- 0.00 News - Weather
- 0.30 The Net
- 1.00 News - Weather
- 1.30 Correspondent: »City on the Brink«
- 2.00 News - Weather
- 2.30 Simpson's World
- 3.00 News - Weather
- 3.30 HARDtalk
- 4.00 News - Weather
- 4.30 This Week
- 5.00 World News - Weather
- 5.30 India Business Report
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 The Big Catch: »Conger Eel« 5:6
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 This Week
- 9.00 World News - Weather
- 9.15 Plague Wars: »South Africa - The Sea«
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 The Net
- 11.00 World News - Weather
- 11.30 HARDtalk
- 12.00 World News - Weather
- 12.05
- 13.00 World News - Weather
- 13.10 Dateline London
- 14.00 World News - Weather
- 14.30 Top Gear - Waterworld
- 15.00 World News - Weather
- 15.05 Horizon: »Turned on by Danger«
- 16.00 World News - Weather
- 16.30 HARDtalk
- 17.00 World News - Weather
- 17.30 The Net
- 18.00 World News - Weather
- 18.15 Plague Wars: »South Africa - The Sea«
- 19.00 World News - Weather
- 19.30 Simpson's World
- 20.00 World News - Weather
- 20.05
- 21.00 World News
- 21.30 Earth Report: »Desertification«
- 22.00 World News - Weather
- 22.30 HARDtalk
- 23.00 World News - Weather
- 23.30 Reporters

- 21.00 World News
- 21.10 World Business Report - Weather
- 21.30 Holiday
- 22.00 World News
- 22.10 Europe Direct
- 23.00 World News - Weather
- 23.30 World Business Report
- 23.45 Asia Today - Weather

Tísdagur 19. januar

- 0.00 World News - Weather
- 0.30 Earth Report: »Desertification«
- 1.00 News - Weather
- 1.30 Asia Today
- 1.45 World Business Report
- 2.00 News - Weather
- 2.30 USA Direct
- 3.00 News - Weather
- 3.30 Asia Today
- 3.45 World Business Report
- 4.00 News - Weather
- 4.30 USA Direct
- 5.00 News - Weather
- 5.30 Science World
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 The Big Catch: »Conger Eel« 5:6
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 Science World
- 9.00 World News - Weather
- 9.30 HARDtalk
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 Earth Report: »Desertification«
- 11.00 The World Today

## BBC PRIME

Leygardagur 16. januar

- 0.05 Dr. Who: »The Sunmakers« 1:4
- 0.30 Learning from the OU: »A Level Playing Field?«
- 1.00 Learning from the OU: »Using TV«
- 2.00 Learning from the OU: »Tearing off«
- 2.30 Learning from the OU: »Out of the Blue«
- 3.00 Learning from the OU: »Lifestyles, Work and the Family«
- 4.00 Learning from the OU: »Wood, Brass and Baboon Bones«
- 4.30 Learning from the OU: »Reading the Landscape«
- 5.30 Learning from the OU: »A Source of Inspiration«
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 Noddy
- 6.45 Wham! Bam! Strawberry Jam!
- 7.00 Monster Cafe: »A Bump on the Head«
- 7.15 Smart
- 7.40 Blue Peter
- 8.05 Earthfasts
- 8.30 Black Hearts in Battersea
- 9.00 Dr. Who: »The Sunmakers« 1:4
- 9.30 Style Challenge: »Larger Mature Students«
- 10.00 Ready, Steady, Cook
- 10.30 A Cook's Tour of France: »Alsace«
- 11.00 Italian Regional Cookery
- 11.30 Madhur Jaffrey's Far Eastern Cookery
- 12.00 Style Challenge: »Larger Mature Students«
- 12.25 Prime Weather
- 12.30 Ready, Steady, Cook
- 13.00 Nature Detectives
- 13.30 EastEnders
- 15.00 Camberwick Green
- 15.15 Blue Peter
- 15.35 Earthfasts
- 16.00 Just William: »William and the White Elephants«
- 16.30 Top of the Pops
- 17.00 Dr. Who: »The Sunmakers« 2:4
- 17.30 Looking Good
- 18.00 Life in the Freezer: »The Ice Retreats«
- 19.00 One Foot in the Grave: »The Worst Horror of All«
- 19.30 Open all Hours
- 20.00 Chandler & Co: »Wild Justice«

## Læknavaktir

Tórshavn:

Leygardagin 16. jan.:

Andor Ellefsen,

tlf. 312233

Sunnudagin 17. jan.:

Kaj Kallsberg,

tlf. 313150

Eysturoy:

Leygardagin 16. jan.:

Sverri Lamhauge,

tlf. 448016

Sunnudagin 17. jan.:

Sverri Lamhauge,

tlf. 448016

Norðoyggjar:

Poul Steinberg,

tlf. 455045

Vágar: tlf. 332413

Suðuroy (norður):

Tlf. 371560

Suðuroy (suður):

Tlf. 373030

## Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálpið fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 13-14. Tlf. 314544.

Mánadagur 18. januar

- 0.00 World News - Weather
- 0.30 Top Gear - Waterworld
- 1.00 News - Weather
- 1.30 Asia Today
- 1.45 USA Direct
- 2.00 News - Weather
- 2.30 USA Direct
- 3.00 News - Weather
- 3.30 Asia Today
- 3.45 USA Direct
- 4.00 News - Weather
- 4.30 USA Direct
- 5.00 News - Weather
- 5.30 Correspondent: »City on the Brink«
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 Earth Report: »Desertification«
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 Correspondent: »City on the Brink«
- 9.00 World News - Weather
- 9.30 HARDtalk
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 Top Gear - Waterworld
- 11.00 The World Today
- 12.30 Correspondent: »City on the Brink«
- 13.00 World News
- 13.15 World Business Report - Weather
- 13.30 The World Today
- 14.30 The Big Catch: »Conger Eel« 5:6
- 15.00 World News - Weather
- 15.30 HARDtalk
- 16.00 World News - Weather
- 16.30 Science World
- 17.00 World News - Weather
- 17.30 Earth Report: »Desertification«
- 18.00 The World Today
- 19.30 HARDtalk
- 20.00 World News - Weather
- 20.30 Science World